



جدوال قماچاين خطبه جمعة سيري 12/ 2021

(Bulan Disember 2021M)

Tarikh	Tajuk	Bil
3 Disember 2021M/ 28 Rabi'ulakhir 1443H	LEBURKAN TAKBUR	1.
10 Disember 2021M/ 5 Jamadilawal 1443H	PERSONALITI MUKMIN BERJAYA	2.
17 Disember 2021M/ 12 Jamadilawal 1443H	SUCI HATI, BERSIH JIWA	3.
24 Disember 2021M/ 19 Jamadilawal 1443H	MERAIH KEBERKATAN HARTA	4.
31 Disember 2021M/ 26 Jamadilawal 1443H	GANJARAN BAGI MEREKA YANG SABAR	5.

Percetakan dibiayai:



زكاة فولاو فينغ

Telefon: 04-549 8088

***Jawatankuasa Panel Semakan Teks Khutbah Negeri
Pulau Pinang***

- 1. SS Dato' Seri Dr. Haji Wan Salim bin Wan Mohd Noor (Pengerusi)**
Mufti Kerajaan Negeri Pulau Pinang
- 2. Prof. Madya Dr. Atikullah bin Abdullah**
Pensyarah, Pusat Pengajian Ilmu Kemanusiaan,
Universiti Sains Malaysia
- 3. Ustaz Rosli bin Othman**
Ketua Sektor Pendidikan Islam,
Jabatan Pendidikan Negeri Pulau Pinang (JPNPP)
- 4. Ustaz Ahmad bin Hashim**
Ketua Pusat Pengajian Tahfiz Al-Quran,
Kolej Islam Teknologi Antarabangsa Pulau Pinang (KITAB)
- 5. Ustazah Rohayati binti Daud**
Penyelaras Program Intervensi Kaunseling,
Universiti Sains Malaysia
- 6. Ustaz Mohd Salmi bin Shaimi**
Guru, Madrasah Irshad Al-Ashraf Al-Wataniah, SPS
- 7. Ustaz Subki bin Mohamed**
Pensyarah, IPG Kampus Tuanku Bainun
- 8. Ustaz Mohd Hanif bin Omar @ Wahab (Setiausaha)**
Ketua Penolong Pengarah, Bahagian Dakwah
Jabatan Hal Ehwal Agama Islam Pulau Pinang (JHEAIPP)



سوجي هاتي، برسيه جيوا

(17 Disember 2021M/ 12 Jamadilawal 1443H)

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي نَزَّلَ الْقُرْآنَ لِمَا فِي الصُّدُورِ شِفَاءً، فَأَضَاءَتْ بِهِ قُلُوبُ الْعَارِفِينَ
وَالْأَتْقِيَاءِ، وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ، لَيْسَ لَهُ أَندَادٌ وَلَا أَشْبَاهٌ وَلَا شُرَكَاءُ.
وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا خَاتَمَ الرُّسُلِ وَالْأَنْبِيَاءِ،
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ الْأَجْلَاءِ،
وَعَلَى السَّائِرِينَ عَلَى دَرْبِهِ، وَالِدَّاعِينَ بِدَعْوَتِهِ إِلَى يَوْمِ الْلِقَاءِ .
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ! أَوْصِيكُمْ وَآيَايَ بِتَقْوَى اللَّهِ، فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

سيدغ جماعه يغ درحمتي الله،

ساي برفسان كغد سيدغ جماعه سكلين دان ديري ساي سنديري، برتقوى له كغد
الله دغن سبئر-بئر تقوى ياءيت مغيكوت سكللا فرينتهن سرتا منيغكلكن سكللا
لارغثن، دان چاريله بكلن، سباءيق-باءيق بكلن اداله برتقوى كغد الله. مك
سسوغكوهن، برجاييله اورغ ۲ يغ برتقوى كغد الله.

سبلوم ملنجوتكن بيچارا، سوک خطيب ممبري فريغاتن. ماريله كيت تيغكلكن
فركارا لغى يغ برتنتاغن دغن سنة سرتا ادب، ياءيت تيندقن يغ مميسوغكن فرهاتين
درغد مندر خطبة دان ايسي كندوغثن. اين ترماسوقله قربواتن بربول-بربول،
تيدور دغن سجاج دان برمءين تيليفون بيمبيت. بائي ملغكفي كواجيقن صلاة

جمعة هاري اين، ماريه کيت مځياي بيچارا منبر يځ برتاجوق: "سوچي هاتي،

برسيه جيوا"

مسلمين يځ درحمتي الله،

اسلام مځنورکن اومتڻ اونتوق سنتياس مځمئلکن کبرسيهن. اي مرڱکومي کبرسيهن ڊيري، کلوارک، تمځت تيڱل، تمځت برعباده، تمځت عوام دان سباڱاڻن. منجاڱ کبرسيهن جسماني بولي مځهيدرکن ڊيري ڊري ڦياکيت. اين کران ککوتورن مروفاکن انتارا ڦونچا ڦيباب ترجاديڻ ڦياکيت.

باڻي منجاڱ کبرسيهن ڊيري، اي بوکن سقدر منجاڱ کبرسيهن لواران سهاڱ تتاڦي توروٽ مرڱکومي کبرسيهن هاتي نوراني ڊري صفة کفور دان سکاڻا ڦرکارا يځ بولي ممبراوا کڦد دوسا. کيت جوک دتونوت اونتوق منجاءوهکن ڊيري ڊرڦد صفة ۲ مَذْمُومَة (صفة ۲ ترجلا) سڦرتي حسد دڱي، سومبوڱ، بڱگ ڊيري، رياء دان ساومقامان. روحاني يځ برسيه داڦت ممبنتوق انسان يځ براخلاق مليا دان ترفوجي.

اوليه يځ دمکين، کيت تيدق بولي مځبايکن کدوا-دوا اسڦيک اين ياءيت کسوجيان نوراني دان کبرسيهان جسماني. سبدا رسول الله: صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

الطُّهُورُ شَطْرُ الْإِيمَانِ

مقصودڻ: "کبرسيهن ايت سباهاکين ڊرڦد ايمان".

﴿حديث رواية امام مسلم﴾

سسوڱکوهن اکام اسلام جوک منيتيق برتکن کبرسيهن دالم مځرجاکن عمل عباده. الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى مپوکاءي همباڻ يځ سنتياس مپوچيکان ڊيري سبلوم ملاکوکن عباده سڦرتي صلاة. سساورڱ ايت هندقله ممستيکن ڊيري، ڦاकिन دان تمځت

صلاتن برآدا دالم کادان برسیه دان سوچی. بکیتو جوگ کتیک ممکغ مصحف
القرآن، ملاکوکن طواف دان سباگایش، کیت هندقله سنتیاس بروضوء.

سسوگکوھن اسلام امت ممنتیگن کبرسیهن دالمن دان لواران. برسیه هاتی دان
برسیه جیوا اداله دوا اسفیک یغ امت دتکنکن. دالم عبادہ حاج چونتوھن، انتارا
شرط حاج مبرور (یغ دتریم) اداله ای فرلو دلاکوکن إخلاص کران الله (برسیه
جیوا) سلاین ممستیکن فاکاین دان فرسکیترن عبادہ بنر ۲ سوچی دان برسیه.
فرمانش دالم سورة البقرة ايات 125:

وَإِذْ جَعَلْنَا الْبَيْتَ مَثَابَةً لِّلنَّاسِ وَأَمْنًا وَاتَّخِذُوا مِن مَّقَامِ إِبْرَهِيمَ مُصَلًّیٰ وَعَهِدْنَا إِلَىٰ إِبْرَهِيمَ
وَإِسْمَاعِيلَ أَن طَهِّرَا بَيْتِيَ لِلطَّائِفِينَ وَالْعَاكِفِينَ وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ ﴿١٢٥﴾

مقصودش: "دان (ایغتله)، کتیک کامی منجادیکن رومه ایت (بیت الله) تمفت
برکومقول بائی مائنی دان تمفت یغ امان. دان جادیکنله سباهاکین مقام إبراهیم
تمفت صلاة. دان تله کامی فرینتهکن کفد إبراهیم دان اسماعیل: "برسیهکنله
رومھکو اونتوق اورغ ۲ یغ طواف، یغ اعتکاف، یغ روکوع دان یغ سوجود"

مسلمین یغ دکاسیھی الله،

مغاخیری خطبة، خطیب ایغین ممبوات بیراف کسیمقولن بهاوا؛

(۱) عبادة دافت ممبرسیهکن جیوا کیت منجادیکن کیت همبا یغ طاعة اکن سکالا
فرینته الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى .

(۲) عبادة جوگ دافت ممبنتوق دیری کیت دان سوفای منجادی همباش یغ
سنتیاس مرنداه دیری سفنوھن کفد الله.

۳) کبرسیهن یغ دتونتوت دالم اسلام ایاله مځالککن کبرسیهن دالمن، لواران،
ظاهر دان باطین.

۴) کبرسیهن هاتي اکن ترقلیهارا دغن منجاءوهکن ديري درفد صفة ۲ یغ کجي.
۵) اسلام امت منیتیق برتکن کبرسیهن ديري سبلوم ملاکوکن عبادة. سسوغکوھن
الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى مِپوکای همبا ۲ ن یغ سنتیاس مپوچیکان ديري مریک.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ
لَا تَقُمْ فِيهِ أَبَدًا لَّمَسْجِدٌ أُسِّسَ عَلَى التَّقْوَى مِنْ أَوَّلِ يَوْمٍ أَحَقُّ أَنْ تَقُومَ فِيهِ فِيهِ رِجَالٌ
يُحِبُّونَ أَنْ يَتَطَهَّرُوا وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُطَهَّرِينَ ﴿١٦٨﴾

مقصودن: "جاغله کامو صلاة دالم مسجد ایت سلاما-لامان. سسوغکوھن
مسجد یغ دیدیریکن اتس داسر تقوی (مسجد قُباء)، سجع هاري قرتام اداله لبيه
فاتوت کامو صلاة د دالمن. ددالمن مسجد ایت اد اورغ ۲ یغ ایغین ممبرسیهکن
ديري. دان سسوغکوھن الله مپوکای اورغ ۲ یغ برسیه." (سورة التوبة: 108)

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ
الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا
وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ
وَالْمُؤْمِنَاتِ فَيَا فَوْزَ الْمُسْتَغْفِرِينَ وَيَا نَجَاةَ التَّائِبِينَ.



خطبة كدوا بولن دسيمبر

2021M/ 1443H

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأَمِينِ، وَعَلَى
آلِهِ وَأَصْحَابِهِ الطَّاهِرِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ
وَرَسُولُهُ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ أَمَرَكُمْ بِأَمْرِ عَظِيمٍ،
أَمَرَكُمْ بِالصَّلَاةِ وَالتَّسْلِيمِ عَلَى نَبِيِّهِ الْكَرِيمِ، فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتُهُ
يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا
إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ،
كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ
مَجِيدٌ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ
وَالْأَمْوَاتِ،

اللَّهُمَّ آمِنَّا فِي أَوْطَانِنَا وَأَصْلِحْ أَمَّتَنَا وَوَلَاةَ أُمُورِنَا وَاشْمَلِ اللَّهُمَّ بِعِنَايَتِكَ
وَتَوْفِيقِكَ عَلَى أَصْحَابِ الْجَلَالَةِ،

Kebawah Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-
Pertuan Agong, Al-Sultan Abdullah Ri'ayatuddin Al-Mustafa
Billah Shah Ibni Almarhum Sultan Haji Ahmad Shah Al-Musta'in
Billah dan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda
Raja Permaisuri Agong, Tunku Hajah Azizah Aminah Maimunah
Iskandariah Binti Almarhum Al-Mutawakkil Alallah Sultan
Iskandar Al-Haj;

وَكَذَلِكَ صَاحِبِ الْفَخَامَةِ،

Tuan Yang Terutama, Tun Dato' Seri Utama Ahmad Fuzi Bin Haji
Abdul Razak, Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.

اللَّهُمَّ اكْشِفْ عَنَّا أَلْبَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْغَلَاءَ وَالْفَحْشَاءَ وَالْمُنْكَرَ وَالْمِحْنَ وَالْفِتْنَ، مَا
ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَّنَ، عَنِ بَلَدِنَا هَذَا خَاصَّةً، وَعَنِ بُلْدَانِ الْمُسْلِمِينَ عَامَّةً، إِنَّكَ عَلَى
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُودُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ، وَالْجُنُونِ، وَالْجُدَامِ، وَمِنْ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ، يَا أَرْحَمَ
الرَّاحِمِينَ.

*Ya Allah dengan sifat-Mu yang Maha Pemurah dan Maha
Mendengar! Kami hamba-Mu yang lemah merayu kepada-Mu
agar Engkau angkat dan hilangkan segera wabak penyakit
Covid-19 yang sedang melanda kami agar dapat kami
melaksanakan syiar-Mu dengan sempurna.*

اللَّهُمَّ قُوِّ إِيمَانَنَا، وَوَحِّدْ صُفُوفَنَا، وَاجْمَعْ قُلُوبَنَا عَلَى مَحَبَّتِكَ وَنُصْرَةِ شَرِيعَتِكَ،
بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ، وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.
(سورة الصافات)